




# Los primeros días



*Guía para tomar de decisiones tras  
la muerte de un ser querido*



Este folleto puede ayudarlo a tomar decisiones sobre el cuidado de su ser querido y las opciones de servicios. Esperamos que esta información le sirva con el fin de tomar decisiones bien pensadas y amorosas para su ser querido y su familia.

---

*El Departamento de Atención Pastoral  
(Department of Pastoral Care) de Cincinnati  
Children's extiende a usted su pésame por la  
muerte de su ser querido. Entendemos que  
este es un momento difícil para usted y su  
familia. Esperamos que este folleto le sirva de  
guía con respecto a algunas de las decisiones  
más inmediatas que tendrá que tomar para  
honrar a su ser querido.*

---

## Contenido

### Funeraria y servicios de cremación ... 2

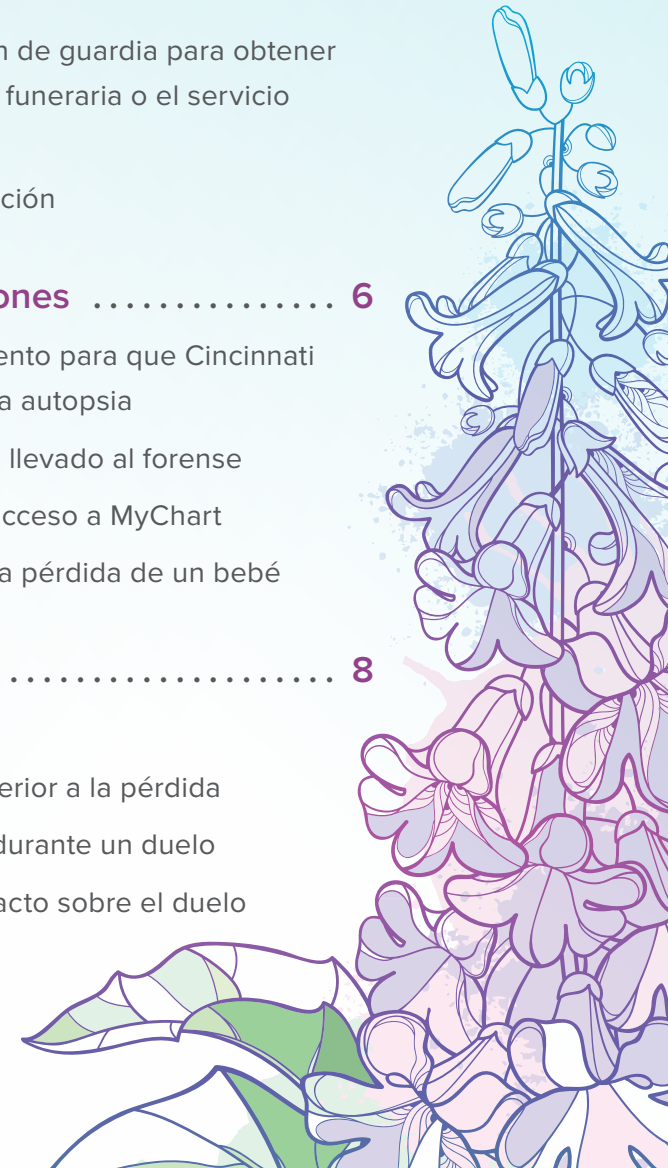
- Disposiciones fuera del Estado
- Opciones para tener en cuenta: Entierro o cremación
- Contactar al capellán de guardia para obtener información sobre la funeraria o el servicio de cremación
- Certificado de defunción

### Otras consideraciones ..... 6

- Si dio su consentimiento para que Cincinnati Children's realice una autopsia
- Si su ser querido fue llevado al forense
- Preguntas sobre el acceso a MyChart
- Leche materna tras la pérdida de un bebé

### Apoyo ..... 8

- Planificar un servicio
- Revisión clínica posterior a la pérdida
- Recursos de apoyo durante un duelo
- Información de contacto sobre el duelo



*Una de las primeras decisiones que tendrá que tomar es qué funeraria o servicio de cremación utilizar. Si no conoce una funeraria o un servicio de cremación en su ciudad, pida a un familiar, a un vecino o alguien de su comunidad religiosa que lo ayude a identificar alguno. No tiene que decidirlo antes de irse del hospital.*

Si lo prefiere, puede comunicar su decisión al capellán de guardia por teléfono uno o dos días después. Encontrará esta información en la sección *contactar al capellán de guardia para obtener información sobre la funeraria o el servicio de cremación* en **la página 4**.

En ese momento, también puede considerar la posibilidad de redactar el contenido del obituario de su ser querido. Muchas funerarias o servicios de cremación pueden ofrecerle ayuda con la redacción y la publicación del obituario. Asegúrese de conversar sobre sus necesidades o preocupaciones financieras con el director de la funeraria. Algunos pueden ofrecer servicios para bebés y niños a un costo reducido.

## Disposiciones fuera del Estado

Si prefiere que el entierro o la cremación tengan lugar fuera de la zona de Cincinnati, identifique primero una funeraria o un servicio de cremación que esté cerca de su lugar de residencia. Su funeraria local trabajará con un servicio funerario con sede en Cincinnati con el fin de garantizar las mejores opciones para el transporte de su ser querido a casa.

## Opciones para tener en cuenta: Entierro o cremación

### Entierro

Algunas familias prefieren la opción del entierro. Si elige esta, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- ¿Está el cementerio cerca de su casa para poder visitarlo?
- ¿Cumple sus requisitos religiosos o culturales?
- ¿El mantenimiento está incluido en el costo?
- ¿Hay espacio adicional para otros miembros de la familia?
- ¿Cuáles son las restricciones en cuanto al tipo de monumento, las plantas, las flores o las decoraciones que se pueden poner en la tumba?

Un director de funeraria lo ayudará a responder sus preguntas y le proporcionará la información detallada que necesita para tomar una decisión.


### Cremación

Algunas familias prefieren la opción de la cremación. Con la cremación, tiene la opción de enterrar, conservar o esparcir las cenizas de su ser querido.

- Si opta por la cremación, igual puede tener un velatorio previo o un servicio antes o después de la cremación si lo desea.
- Normalmente, la cremación es menos costosa que un entierro.
- La cremación también podría ajustarse a las necesidades de su familia si tiene previsto trasladarse fuera de la zona en algún momento en el futuro.

## Contactar al capellán de guardia para obtener información sobre la funeraria o el servicio de cremación

Si no comunicó la selección de una funeraria o un servicio de cremación antes de salir del hospital, llame al capellán de guardia en uno o dos días para proporcionar esta información.


- Llame al  **513-636-4200** y pida que llamen al capellán de guardia.

Deberá proporcionar la siguiente información:

- Nombre de la funeraria o servicio de cremación
- Su dirección con código postal
- Su número de teléfono con código de área


## Certificado de defunción

- La mayoría de las funerarias o servicios de cremación pueden ayudarlo a obtener un certificado de defunción. En caso de que no, visite la página web de la Oficina de Estadísticas Vitales (Bureau of Vital Statistics):



 [odh.ohio.gov/know-our-programs/vital-statistics](https://odh.ohio.gov/know-our-programs/vital-statistics)

[solo disponible en inglés]

O póngase en contacto con el Departamento de Salud de Ohio (Ohio Department of Health) visitando:

 [odh.ohio.gov](https://odh.ohio.gov) [solo disponible en inglés] o llamando al

 **614-466-3543**

- Se debe notificar a la Administración de la Seguridad Social de los Estados Unidos después del fallecimiento de un ser querido. La funeraria o el servicio de cremación pueden ayudarlo con esta tarea.
- Los beneficios de la Seguridad Social para familiares supervivientes se pagan a viudas, viudos y dependientes de los trabajadores elegibles. Para obtener más información, visite:  
 [ssa.gov/espanol/](https://ssa.gov/espanol/) o llame al  **1-800-772-1213**

# Otras consideraciones

## Si dio su consentimiento para que Cincinnati Children's realice una autopsia:

- El capellán de guardia se pondrá en contacto con la funeraria o el servicio de cremación que haya elegido cuando se haya completado la autopsia. Esto suele ocurrir entre 24 y 48 horas después del fallecimiento.
- El informe tarda aproximadamente 90 días en estar disponible.
- Los proveedores médicos de su ser querido están a su disposición para revisar los informes de la autopsia con usted y su familia.
- Puede solicitar una copia de los resultados de la autopsia llamando al área de registros médicos. El personal de esta área lo guiará para llenar los formularios de divulgación necesarios.  
➤ **513-636-4217**
- Si tiene preguntas, póngase en contacto con el capellán de guardia.

## Si su ser querido fue llevado al forense:

- Si tiene preguntas mientras su ser querido está al cuidado del forense, deberá llamar directamente a la oficina del forense. La oficina del forense no forma parte de Cincinnati Children's.
- Llame al médico forense con relación a las decisiones que haya tomado para su ser querido sobre los servicios de funeraria o cremación.
- Para contactar al forense, llame al:
  - Condado de Hamilton: ☎ **513-946-8700**
  - Condado de Butler: ☎ **513-785-5860**

## Preguntas sobre el acceso a MyChart

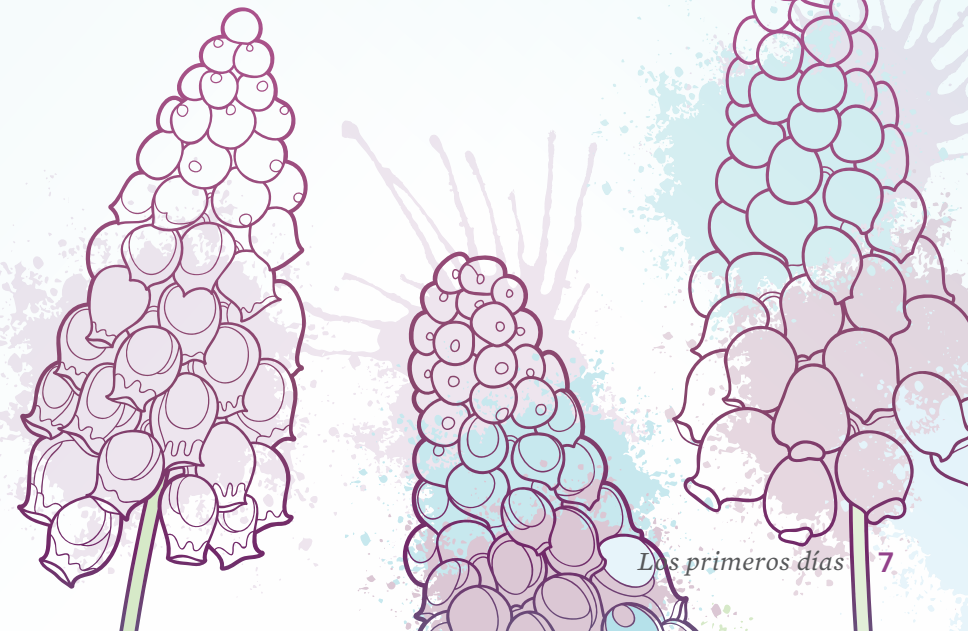
Su acceso a la cuenta MyChart de su ser querido será desconectado. Si desea volver a conectarse, póngase en contacto con un miembro del equipo de duelo para que lo ayude. La información de contacto se encuentra al final de este folleto.

## Leche materna tras la pérdida de un bebé

Una de las dificultades a las que se enfrenta una madre inmediatamente después de la pérdida de un bebé es decidir qué hacer con su leche materna. Si tiene preguntas sobre la lactancia materna, información sobre los servicios o para concertar una cita en la clínica de medicina de la lactancia, llame al: ☎ **513-636-2326**

Para obtener más información y recursos, visite:

- [cincinnatichildrens.org/milkandloss](http://cincinnatichildrens.org/milkandloss)  
[solo disponible en inglés]



## Planificar un servicio

En medio del dolor y la tristeza, a muchas personas les reconforta tomar decisiones significativas sobre cómo honrar a su ser querido. Su líder espiritual o el director de la funeraria o del servicio de cremación que trabaja con usted y su familia pueden ayudarlo a planificar un servicio para su ser querido. Hay muchas maneras de hacer que el servicio sea personal y de compartir la vida de su ser querido con los demás en el funeral.

### Aquí que damos algunas sugerencias para planificar un servicio de conmemoración:

- Invite a familiares, amigos y colegas a formar parte del proceso de planificación y a participar en el servicio.
- Reúna fotografías para una presentación de diapositivas o un collage de imágenes.
- Considere la posibilidad de enviar las contribuciones conmemorativas a una causa que sea significativa para su ser querido o su familia.
- Exponga los juguetes favoritos de sus seres queridos, u otros objetos sentimentales.
- Ponga la música favorita de su ser querido.
- Piense en los colores favoritos de su ser querido, sus aficiones u otros intereses para incorporarlos.
- Después del servicio, considere la posibilidad de servir las comidas o bebidas favoritas de su ser querido.

---

*No hay una manera correcta o incorrecta de planificar el servicio en honor a su ser querido. Tómese el tiempo necesario para tomar las decisiones relacionadas con el servicio.*

---

## Revisión clínica posterior a la pérdida

Después de una pérdida, algunas familias se encuentran con que tienen preguntas sobre la enfermedad y los cuidados recibidos por su ser querido. Estas preguntas pueden surgir días, semanas o incluso meses después del fallecimiento. Cuando eso ocurre, puede ser útil tener una conversación de seguimiento con los miembros del equipo clínico del ser querido.

Si usted o sus familiares descubren que tienen preguntas acerca del tiempo en que su ser querido fue paciente de Cincinnati Children's, nos gustaría tener la oportunidad de hablar con usted. Trabajaremos con usted para identificar a las personas que mejor puedan responder a sus preguntas y concertaremos una cita de seguimiento, ya sea en persona o por teléfono.

Nuestros coordinadores de duelo están disponibles para ayudarlo en este proceso:

 **513-636-7720** o  **bereavement\_care@cchmc.org**

## Recursos de apoyo durante un duelo

### Association for Death Education and Counseling

[adec.org](http://adec.org) [solo disponible en inglés] • 847-509-0403

### Cancer Family Care

[cancerfamilycare.org](http://cancerfamilycare.org) [solo disponible en inglés] • 513-731-3346

### Centering Corporation and Grief Digest Magazine

[centering.org](http://centering.org) [solo disponible en inglés] • 402-553-1200

### Center For Loss & Life Transition

[centerforloss.com](http://centerforloss.com) [solo disponible en inglés] • 970-226-6050

### The Compassionate Friends: Supporting Family After a Child Dies

[compassionatefriends.org](http://compassionatefriends.org) • 1-877-969-0010 (gratuito)

### The Dougy Center: A National Center for Grieving Children & Families

[dougy.org](http://dougy.org) • 503-775-5683

### Fernside: Supporting Children and Families Through Grief

[fernside.org](http://fernside.org) [solo disponible en inglés] • 513-246-9140

### Grief Watch: Your Resource for Dealing with Loss

[griefwatch.com](http://griefwatch.com) [solo disponible en inglés] • 503-248-7426

### Living With Loss and Bereavement Publishing, Inc.

[livingwithloss.com](http://livingwithloss.com) [solo disponible en inglés] • 1-888-604-4673 (gratuito)

### Stars: Grief Support Groups at St. Elizabeth Hospice

[stelizabeth.com/medical-services/hospice/support/grief-support/stars-support-groups](http://stelizabeth.com/medical-services/hospice/support/grief-support/stars-support-groups) [solo disponible en inglés] • 859-301-4611

### The Best Day Ever Foundation: Supporting Families After Grieving the Loss of a Child

[bestdayeverfoundation.us](http://bestdayeverfoundation.us) [solo disponible en inglés] • 513-378-4181

### Sudden Infant Death Syndrome Network

[sids-network.org](http://sids-network.org) [solo disponible en inglés] • 860-892-7042

## \*Ayuda financiera para gastos funerarios

### Children's Burial Assistance

[childrensburial.org](http://childrensburial.org) [solo disponible en inglés]

☎ 404-507-6310

### The Tears Foundation

[thetearsfoundation.org](http://thetearsfoundation.org) [solo disponible en inglés]

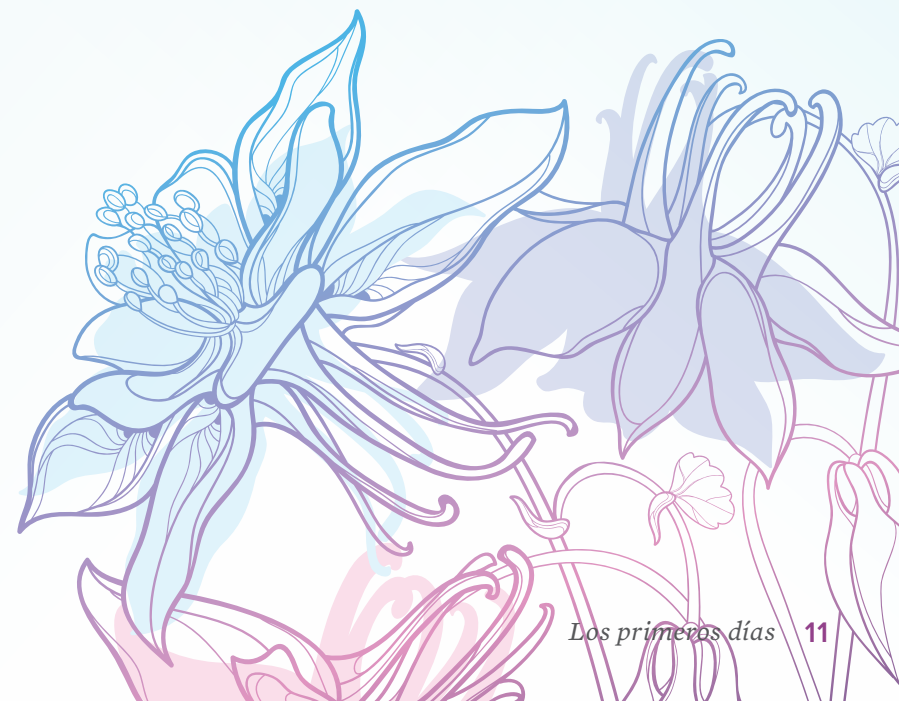
☎ 253-200-0944

### Final Farewell

[finalfarewell.org](http://finalfarewell.org) [solo disponible en inglés]


☎ 215-870-8110

*\*No estamos afiliados a estas organizaciones y no podemos garantizar que se proporcione ayuda financiera.*



*Si tiene alguna pregunta, necesita más ayuda o busca apoyo, estamos aquí para usted.*

**Equipo de Atención al Duelo:**


 **513-636-7720**

 **bereavement\_care@cchmc.org**

---

*Además, nuestros capellanes están disponibles en cualquier momento.*

**Atención Pastoral:**

 **513-636-4200** (pida a la operadora que llame al capellán de guardia)

---

*Esperamos que este folleto le sea útil al salir del hospital y hacer planes para honrar a su ser querido. En las próximas semanas recibirá por correo otros materiales de apoyo. Además, un miembro del equipo de duelo se pondrá en contacto con usted por teléfono para ofrecerle apoyo. Sepa que estamos a su disposición para colaborar con usted y su familia.*

---



